

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 27/28

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

103. Jahrgang 8. Juli 1985 Heft 27/28/85 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schrift-  
licher Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

### Schweiz:

1 Jahr	Fr. 166.—
½ Jahr	Fr. 86.50
Einzelnummer	Fr. 6.50

### Ausland:

1 Jahr	Fr. 179.—
½ Jahr	Fr. 93.—
Einzelnummer	Fr. 7.50

**SIA-Normen und Dokumen-  
tationen** sind nur erhältlich  
**beim SIA-Generalsekretariat**  
Selnastrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnenten  
an die Redaktion; Adressänderun-  
gen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

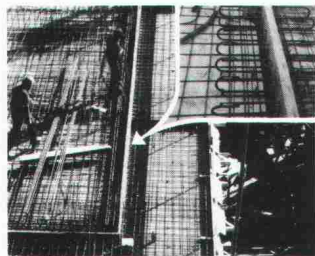
**IVA**

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### EGCO - wärmedämmender Krag- plattenanschluss, stützenfrei

Mit dem isolierten EGCO-Krag-  
plattenanschluss wird das bis zur-  
zeit ungelöste Wärmebrückenpro-  
blem auf einfachste Weise gelöst.  
Gleichzeitig resultiert eine einzig-  
artige, bislang Wunschtraum ge-  
bliebene Trittschalldämmung.

Durch die spezielle Konstruktion  
der Elemente, verschweisste  
Stahlschlaufen mit dazwischenlie-

gendem, speziell steifem und was-  
serabstossendem Isolationskör-  
per, wurden revolutionäre Vortei-  
le erreicht: - Das Entfallen der  
Wärmebrücke Wohnhausdecke-  
Kragplatte, keine Verfärbung  
mehr an der Deckenuntersicht,  
nachträgliches Erstellen der Krag-  
platte möglich; Armierungsein-  
sparungen im gesamten Balkonbe-  
reich, geringe Durchbiegung der  
Kragplatte, sehr einfacher Einbau  
sowie absolutes Einhalten der sta-  
tischen Höhe durch das fixe Ele-  
ment; für Deckenstärken ab 16 cm  
möglich. Spezialtypen (mit Trag-  
fähigkeitsdiagramm) sind auf An-  
frage erhältlich.

Für eine ausführliche Produktein-  
formation und Beratung bitten wir  
Sie, Kontakt aufzunehmen mit

EGCO AG, Gstaadstrasse  
3792 Saanen, Tel. 030/4 55 00

EGCO AG, 9476 Weite  
Tel. 085/5 22 33

### Offizielles Organ:

Schweizerische Ingenieur- und  
Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studie-  
render der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

### Brückenbau

Eisenbahnbrücke Ponte di Tassino in Lugano.  
Von *Peter Roos* und *Georg Desserich*, Luzern 669

### Strassenbau

Die Nationalstrassentrassierung im oberen Tessin.  
Von *Robert Steiner*, Winterthur 676

Die Autobahn N2 im Tessin. Von *Franco Schlegel* und  
*Bernd Scholl*, Zürich 677

### Brückenbau

Überführung Bernstrasse. Nationalstrasse N20.1, Nord-  
westumfahrung Zürich.  
Von *Ueli Schurter*, Zürich 682

### Datenverarbeitung

CAD-Praxis im Architekturbüro (VI). Marktübersicht,  
1. Teil: Kleinsysteme. Von *Jürg Bernet*, Zug 687

### Wettbewerbe

Seeufergestaltung Zug (A). Erweiterung Primarschule  
Ruggell FL (A). Bâtiment d'administration à Fribourg  
(A). Immeuble commercial à Sion VS (A). Möbel-  
Wettbewerb Schweiz 1985/86 (A). Eine Zukunft für die  
Vergangenheit des ländlichen Erbes (Wiggins Teape,  
Canterbury) (A). Natur- und Heimatschutzpreis 1985 (A) 694

### SIA-Mitteilungen

Das Verhältnis zwischen der Pensionskasse SIA/STV/  
BSA/FSAI und den Stifterverbänden. Aktuelles aus dem  
Normenschaftern des SIA 696

### SIA-Sektionen

Bern: SIA-Vertreter in der Kurskommission Einführungs-  
kurse Tiefbauzeichner. Referat  
Dr. H. Afheldt (Prognos, Basel) 698

### Umschau

Wenig Wasser im Assuan-Stausee. Steinzeitlicher  
Kaugummi 698

### B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Aus-  
Technik und Wirtschaft. Weiterbildung. Tagungen.  
Ausstellungen. Vorträge B 109-112

## Im nächsten Heft

Luft und Waldsterben  
Innenausbau: Praxisräume  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 13/1985

**Carnet des concours** B 66, 247

**Industrie et technique** B 66, 254

**Nécrologie** B 66

### Barrages

La contribution de la Suis-  
se à la construction de bar-  
rages dans le monde, par  
*Niklaus Schnitter* 239

**Actualité** 242, B 67

**Bibliographie** 243, B 67

### Architecture

Avant le post-moderne et  
après, par *Bilgin Uygur-  
Adatte* 244

### Actualité

Servons-nous du mot juste 245

### Lettre ouverte

Lettre ouverte à Mlle Do-  
ris Haldimann, membre  
d'honneur SIA 253

**Vie de la SIA** B 67



# startex®

## ISOLIERSCHAUM

für höchste Ansprüche

Geeignet für eine optimale Hohlraumisolierung  
in Dächern, Böden, Wänden, Zweischalen-  
Mauerwerken, Schächten, Badewannen usw.

- Alterungsbeständig und formstabil
- Schwundfrei (0-0,5% je nach Kontaktmaterial)  
gem. Impulsprogrammprüfungen 1983
- Geruchfrei (keine Belästigung durch Formaldehyd)
- Schwer entflammbar (Brandklasse V/3)
- Kein Expandieren nach dem Einbringen
- Hydrophobe Eigenschaften = stets trockene Isolation

IDC CHEMIE AG 8807 Freienbach Tel. 055 / 48 29 35

# HP 71 B

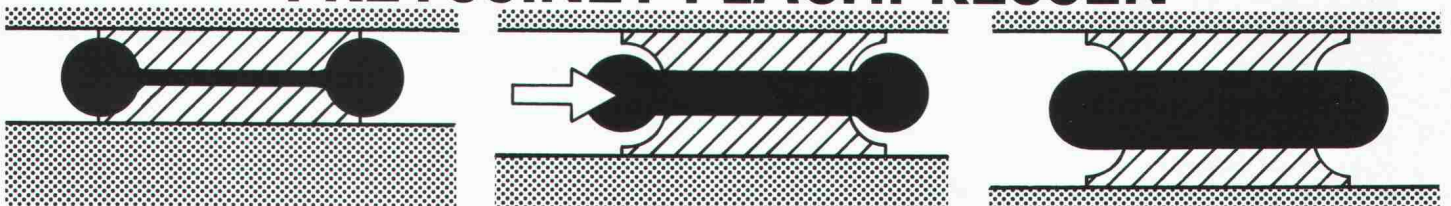
## Statikpaket (A4-Format) Fr. 1870.-

u. a. Momenten- und Querkraftlinien für Rahmen  
(über 100 Stäbe), Durchlaufträger (beliebig viele Felder)  
und Balken auf elastischer Bettung usw.

Hard- und Software kann eingesehen werden bei:

<b>Baggenstos &amp; Co.,</b>	Neugutstrasse 14,	<b>8304 Wallisellen,</b>	Telefon 01 / 830 44 66
<b>Bärtschi &amp; Co.,</b>	Zeitglockenlaube 4,	<b>3000 Bern 7,</b>	Telefon 031 / 22 77 44
<b>Lötscher AG,</b>	Pilatusstrasse 18,	<b>6003 Luzern,</b>	Telefon 041 / 23 20 22
<b>Muggler AG,</b>	Neugasse 20,	<b>9000 St. Gallen,</b>	Telefon 071 / 22 38 21
<b>H. Suhner, dipl. Ing. ETH,</b>	Ulmenweg 12a,	<b>3604 Thun,</b>	Telefon 033 / 36 75 15

## FREYSSINET-FLACHPRESSEN



### um unerwünschte Verformungen und Risse zu vermeiden

- Einsatzmöglichkeiten im Hoch- und Tiefbau
- vertikales und horizontales Vorbelasten von Bauteilen
- Minimale Einbauhöhe
- Tragkraft 3 bis 1200 to

**FREYSSINET AG, Bolleystr. 11, 8006 Zürich, Tel. 01 / 47 71 47**





## Sikadur-Combiflex®-Systeme.

Zum Beispiel als Abdichtung beim Übergang Tank/Ringfundament. Oder für Fugen in Umfassungswänden und treibstoffbeständigen Belägen. Dazu Schutzbeschichtungen nach TTV für Beton. Sanieren von schadhaften Betonwannen (Injektionen oder Beschichtungen).

Die Sika Bau-Spezialisten sind bekannt für Sondereinsätze, wenn besonders schwierige Probleme zu lösen sind: in Sachen Bautenschutz und -reparaturen, Kunstharzarbeiten,

Tankanlagen, Bauwerksabdichtungen sowie Stollen- und Tunnelbauarbeiten.

Seriöse Beratung, eine gewissenhafte Ausführung und bewährte Produkte garantieren Ihnen den gewünschten Erfolg.



**SikaBau**   
wenn Spezialkenntnisse entscheiden

SikaBau, Zürich, Postfach 1287  
Tel. 01/62 40 40

Steg-Gampel, Kantonsstr.  
Tel. 028/42 29 51

Bern 11, Postfach 7  
Tel. 031/42 30 31

Muttenz, Bizenenstr. 55  
Tel. 061/61 44 11

Chur, Kasernenstr. 86  
Tel. 081/22 69 62

Luzern, Tribtschenstr. 9  
Tel. 041/44 88 18

Lausanne, 11, bd de Grancy  
Tel. 021/26 54 21

Genève, rue de Monthoux 15  
Tel. 022/31 46 48

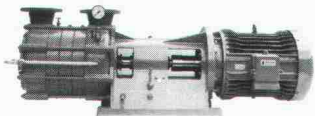
St. Gallen, Dufourstr. 28  
Tel. 071/25 44 33

Cadenazzo, Via Cantonale  
Tel. 092/62 18 23

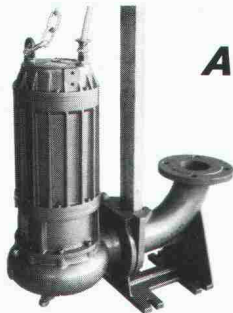


# 3S PUMPEN

**LÖSEN IHRE PROBLEME  
FÜR  
WASSER**



**ABWASSER**

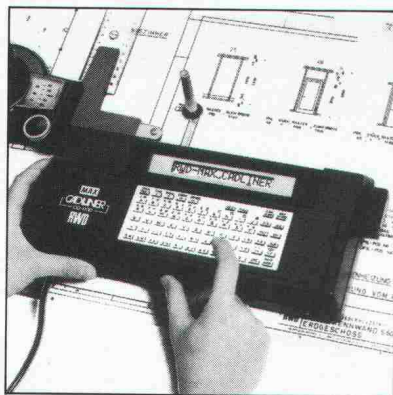


**UND DRUCK**



**SOMMER  
SCHENK  
SUISSE**

**PUMPENBAU  
CH-5213 VILLNACHERN  
TEL. 056 431362**



# RWD

Schweizer Qualitäts-  
Zeichentechnik

## Cadliner CD 1100 die professionelle Lösung für elektronisches Pläne beschriften.



Senden Sie mir deshalb **gratis** die umfassende  
Dokumentation über Cadliner CD 1100.

Adresse \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Coupon einsenden an: Reppisch-Werke AG, 8953 Dietikon, Tel. 01-740 68 22

## Ursachen und Haftung bei Bauschäden und Baumängeln

Aus Auslegungsschwierigkeiten mit den «Allgemein anerkannten Regeln der Baukunst» werden nicht selten Bauprozesse. Ein neues Nachschlagewerk gibt Ihnen jetzt für jedes konkrete Praxisproblem die richtige Lösung – und schützt Sie so vor Rechtsstreitigkeiten und Kostenfolgen! Profitieren Sie jetzt von diesem Wissen und dem **günstigen Subskriptionspreis**.

Laufend steigt die Zahl der Auseinandersetzungen und Prozesse über Bauschäden und Baumängel. Daran wird sich auch künftig wenig ändern – im Gegenteil! Denn die Schnelligkeit, mit der heutzutage schon aus Kostengründen gebaut werden muss, fördert geradezu eine ungenaue Interpretation technischer Baubestimmungen – und schon steht man am «Pranger»!

Das neue, brandaktuelle Nachschlagewerk

## Ursachen und Haftung bei Bauschäden und Baumängeln

**Schadenbild, Schadenanalyse, Sanierung**

schützt Sie jetzt von vornherein vor Geld- und Imageverlusten, die bei den augenblicklichen Baupreisen und der harten Konkurrenz für ein Unternehmen das «Aus» bedeuten könnten.

Dieses Werk informiert Sie z.B. umfassend über die neuen schweizerischen technischen Baubestimmungen, die Ihnen konkrete Handlungsanweisungen in bezug auf **Bauplanung, Bauausführung und Bauüberwachung** usw. geben.

Im Falle eines Falles – aber auch zur **vorbeugenden Information** – haben Sie mit der integrierten **Schadenkartei** eine Sammlung typischer Schadenfälle aus verschiedenen Branchen. Daraus ersehen Sie sofort das **Schadenbild**, die **Schadenanalyse**, Sanierungsmöglichkeiten, Haftungstatbestände und Versicherungsfragen. So finden Sie Beispiele zu: Feuchtigkeitsschäden, Betonüberdeckung, Risssschäden u.v.m. Alle Beispiele sind gegliedert nach:

- Fallbeschreibung
- Technische Beurteilung (Ursache, Schadenbeseitigung, Folgerung)
- Rechtliche Beurteilung (Verantwortung, Haftung, Bauversicherung)

Zur Sicherung erfolgreicher Bautätigkeit bietet Ihnen das Werk aber noch einiges mehr an Informationen, z.B. über:

- Entwicklung im Bereich der technischen Normen und Vorschriften
- Vorgehen im Schadenfall
- aussergerichtliche Schadenregulierung, Einsatz von Experten
- Bauversicherung
- aktuelle Gerichtsentscheide
- Arbeitshilfen, wie **Checklisten, Musterschreiben, Formulare**

Damit Sie immer auf dem aktuellsten Wissensstand bleiben, erhalten Sie 3- bis 4mal jährlich **Aktualisierungslieferungen**! Diese versorgen Sie zuverlässig mit Neuerungen aus dem Bereich der technischen Normenwerke, mit neuen technischen Möglichkeiten der Sanierung, neuen Urteilen der Rechtsprechung und Möglichkeiten der Bauversicherung...

Mit diesem Werk haben Sie die besten Voraussetzungen für die reibungslose Abwicklung Ihrer Bauprojekte! Nutzen Sie dieses Expertenwissen auch für sich – und profitieren Sie jetzt vom **günstigen Subskriptionspreis**!

Nachschlagewerk: Ursachen und Haftung bei Bauschäden und Baumängeln. Herausgeber: Dr. sc. techn. K. Zimmermann. Grundwerk zurzeit etwa 450 Seiten. **Subskriptionspreis: Fr. 178.-** (gültig bis 1.10.85; nach Erscheinen: Fr. 195.-). Etwa 4 Aktualisierungen jährlich (Seitenpreis 56 Rp.). Abbestellung jederzeit möglich. Bestell-Nr. 14000. Wir liefern sofort nach Erscheinen!

Am besten bestellen Sie sofort, indem Sie den untenstehenden Coupon in ein Couvert stecken und einsenden an: WEKA-VERLAG AG, Flüelastrasse 47, Postfach, 8047 Zürich, Tel. 01/493 13 66.

## Sofort-Bestellschein

Ich bestelle zur Fortsetzung

Ex. «Ursachen und Haftung bei Bauschäden und Baumängeln»  
etwa 450 Seiten, Subskriptionspreis Fr. 178.- (gültig bis 1.10.85), Bestell-Nr. 14000. 3-4 Aktualisierungen jährlich (Seitenpreis 56 Rp.), Abbestellung jederzeit möglich.

Herr/Frau: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Branche: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

WK 2881

Der aktuelle  
Fachverlag  
für den aktiven  
Unternehmer

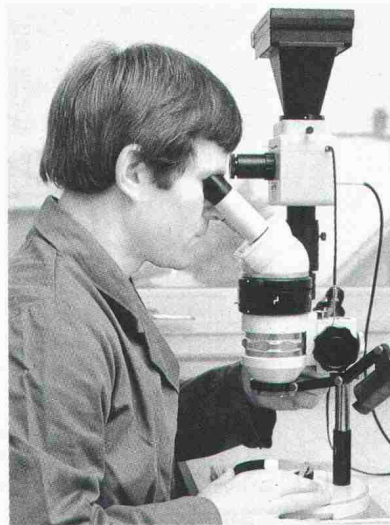


WEKA-  
VERLAG AG  
Flüelastrasse 47  
Postfach  
8047 Zürich



# Billige Storen gibt es genug...

Qualität und Preis müssen stimmen. Qualität soll man mit Recht auch nach Ablauf der Garantiezeit fordern können. Bei Sonnen- und Wetterschutzanlagen baut sich Qualität im Detail auf. Hartgeprüfte Materialien, sorgfältiger Zusammenbau, durchdachte Lösungen in Absprache mit anderen am Fenster tätigen Unternehmen prägen die bewährten Produkte. GRIESSER-Produkte sind in hundertjähriger Aufbauarbeit entwickelt und verfeinert worden. Die sinnvolle Kombination von solidem Handwerk und moderner industrieller Fertigung hat Spitzenprodukte hervorgebracht. GRIESSER-Produkte sind reell kalkuliert. Im Preis inbegriffen sind zudem umfangreiche Dienstleistungen. Besprechen – beraten – dokumentieren – planerisch und zeichnerisch unterstützen – individuelle Wünsche berücksichtigen – formale Anpassungen finden – realisieren. GRIESSER steht Ihnen nach dem Kauf auch mit einer gut ausgebauten Unterhalts- und Reparatur-Organisation zur Verfügung. Können Sie es sich leisten, am Bau auf diesen Service zu verzichten?



## ...enttäuschte Haus- besitzer auch!

GRIESSER AG 8355 AADORF  
Sonnen- und  
Wetterschutzanlagen

052 / 47 05 21

Filialen und  
Vertretungen in der  
ganzen Schweiz

Die GRIESSER-Dokumen-  
tationsmappe mit ihren vielen  
Einbauplänen ist heute ein  
begehrtes Arbeitsinstrument  
für Architekten und Planer.

Verlangen Sie Ihr Exemplar!  
Wir stellen es Ihnen gratis  
zur Verfügung.



# GRIESSER



# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Tel. 01/64 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01/64 50 24

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Hallerstr. 50, 3012 Bern

## Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker  
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich  
Tel. 01/47 92 67

KREBSER MODELLBAU  
Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon  
Tel. 052/32 10 16

SCHALK MODELLBAU  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Tel. 01/252 22 16

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3097 Liebfeld/Bern, Tel. 031/53 64 12  
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

Geologiebüro Dr. J. F. SCHNEIDER  
8439 Mellstorf AG, Tel. 056/53 13 00

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

SIEBER CASSINA + Partner  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60  
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85  
3073 Gümligen, Tel. 031/52 52 31

TERREXPERT AG  
Baugrund, Baumaterial,  
Baumethoden  
Stauffacherstr. 130, 3014 Bern  
Tel. 031/42 62 22

## Beton- und Naturstein- Untersuchung

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Betonsanierung

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01/64 50 24

## Bodenbeläge und Schleifen

Überschleifen von Bodenbelägen aus  
Natur- und Kunststein  
pietrag AG für Natursteinarbeiten  
Weinbergstr. 20, 6330 Cham, 042/36 20 88

## Boden-Isolierelemente

System GANTNER  
H. Gantner, 8888 Heiligkreuz-Mels  
Telefon 085/2 24 41 / 2 58 42

## Bücher über Baubiologie

VERLAGSBUCHHANDLUNG RGS  
im Hauptbahnhof, Z. 107  
9001 St. Gallen, Tel. 071/22 66 21  
Verlangen Sie unseren Katalog!

## Dachstocksanie- rung/ Holzschutz

RENTOKIL AG, Köchlistr. 28  
8004 Zürich, Tel. 01/242 69 69  
1290 Versoix, Tel. 022/55 49 55

## Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV  
Rechen- und Zeichenzentrum  
3097 Liebfeld, Tel. 031/59 20 88

## Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

## Faltwände – Holzfalttüren

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich  
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG  
6006 Luzern, Seeburgstr. 20  
Tel. 041/31 20 88

## Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32  
4144 Arlesheim/Basel  
Tel. 061/72 10 60

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
8955 Oetwil a.L., Tel. 01/748 26 85  
6010 Kriens LU, Tel. 041/45 46 66  
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières VD

## Geotechnik

Dr. H. HALTER, dipl. Ing. ETH/SIA  
Beratung- und EDV-Berechnung im  
Grundbau, Erdbaulabor  
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich  
Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. MUGGLIN AG  
Beratung, Untersuchungsprogramme,  
Planung, Berechnung, Überwachung  
in Grundbau, Bodenmechanik und  
allgemeinem Tiefbau. Bollestr. 29,  
8006 Zürich, Tel. 01/251 48 62

## Hang- und Rutschsanierungen

RÜEGGER AG, Beratende Ingenieure  
für Geotechnik und Baugeologie  
9014 St. Gallen, Tel. 071/27 54 84

Geologiebüro Dr. J. F. SCHNEIDER  
8439 Mellstorf AG, Tel. 056/53 13 00

SOLTEC AG für Bodenstabilisierungen  
3602 Thun, Tel. 033/23 11 02

## Hard- und Software

Schärer BCT  
Off. Hewlett-Packard Wiederver-  
käufer, Statik-Software Mücke  
sowie Eigenentwicklungen  
4565 Rechterswil, Tel. 065/35 26 43

## Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich  
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk  
Hofackerstrasse 11 A, Tel. 01/53 50 40

## Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/853 12 55  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Industrie-Vorhänge

SARNA KUNSTSTOFF AG  
6060 Sarnen, Tel. 041/66 01 11

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Tel. 01/64 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,  
8064 Zürich, Tel. 01/64 50 24

RENECO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

## Isolierunterdach GANTNER

H. GANTNER, 8888 Heiligkreuz-Mels  
Telefon 085/2 24 41 / 2 58 42

## Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8400 Winterthur  
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

## Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11

## Kunststoffe

steba kunststoffe - 8808 Pfäffikon SZ  
Tel. 055/48 44 50  
POLYU® Polycarbonat-Verglasungs-  
system (4fach = K-Wert etwa 1,3),  
Doppel- und Dreifachstegplatten aus  
Acryl/Polycarbonat/PVC,  
GFK-Lichtplatten, Lichtkuppeln

## Kunststoff- Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für  
Abdichtungen im Tiefbau.  
Sarna Kunststoff AG  
6060 Sarnen, Tel. 041/61 01 11

## Landschaftsbegrünung

BEGRÜNUNGEN HUNN AG  
5630 Muri AG, Tel. 057/44 22 25  
Humuslose- und Grossflächen-  
Begrünungen, Liefern von Fertiggras  
und Erosionsschutz-Matten

## Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG, 8401 Winterthur,  
Im Hölderli 26, Tel. 052/89 21 21  
Technische Akustik / Engineering

## Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen  
Lärmschutz Büro und Lager:  
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01/833 02 81

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich  
Tel. 01/64 11 30

## Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich  
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Schallschutzfenster, Metalltüren,  
Brandschutzabschlüsse



# Fachfirmen- verzeichnis

## Metallfassaden + Dächer

Bewährte Leichtbausysteme, Beratung  
u. Ausführung GOTTFRIED STADLER  
Dach - Wand + Montagen  
9205 Waldkirch, Tel. 071 / 98 21 61

## Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22

## Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

P. De Zanet + Co. AG  
8730 Uznach, Tel. 055 / 72 28 44

## Oberlichter/Verglasungen

TUCHSCHMID AG  
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

## Plan-Rollen

TUPAK-SERVICE  
4922 Bützberg, Tel. 063 / 43 19 69

## Pumpen

Bieri Pumpenbau AG  
Biral International  
3110 Münsingen, Tel. 031/92 92 11

GRUNDFOS PUMPEN AG  
8117 Fällanden  
Tel. 01/825 29 25, Telex 59928

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und  
Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31

KSB Zürich AG, Pumpen/Armaturen  
8031 Zürich, Tel. 01/44 99 33

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG  
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K. Rüttschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg  
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233

SOMMER SCHENK SUISSE  
Pumpenbau, 5213 Villnachern  
Tel. 056/43 13 63

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

PAUL SCHWAB AG, Säntisstrasse 7  
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

## Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung  
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf  
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

## Software

RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
Rechenzentrum und Softwarehaus  
3073 Gümligen, Tel. 031/52 69 62  
8032 Zürich, Tel. 01/252 65 75

## Sprengen

Sprengen! Abbruch, Aushub, Material-  
gewinnung, Felssanierungen, Spreng-  
beratung, Überwachungen, Beratung  
bei Devisierungen, Expertisen  
BEREUTER SPRENG AG,  
8604 Volketswil, Tel. 01 / 945 67 59

## Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6671 Avegno  
Tel. 093 / 81 17 22

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG  
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51

## Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände  
schallisoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriest. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Treppen

Columbus-Treppen AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service  
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

RENTOKIL AG, Köchlistr. 28  
8004 Zürich, Tel. 01/242 69 69  
1290 Versoix, Tel. 022/55 49 55

## Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen

Trenchag AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armeren Sie  
wirtschaftlicher  
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb  
DRAHTWERKE FISCHER AG  
5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532 fidra ch

## Wasserdichte Türen

W. Nill, Metallbau  
8404 Winterthur, Tel. 052/29 54 52

# Nr. 1 in Qualität und Flexibilität



- Durchgehende Edelstahlarmierung
- Wasserabweisende Isolation
- Keine Schweissungen
- Baustellengerechte Elemente
- Sondermasse auf Anfrage
- Sofortige Franko-Lieferung

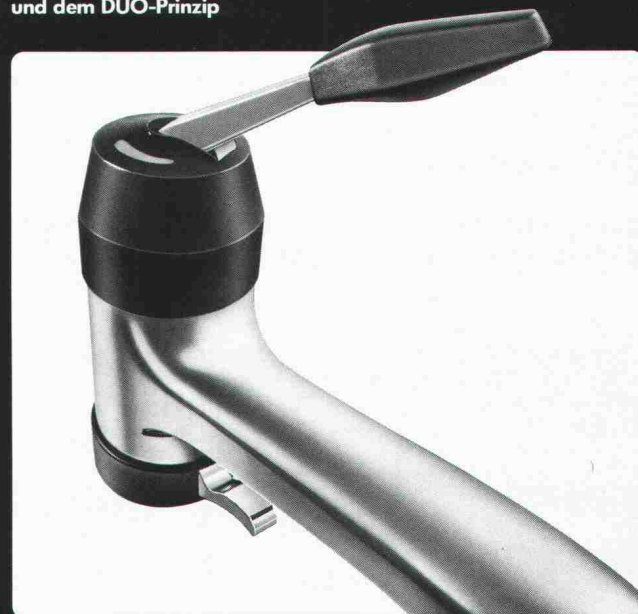
**ebea®**  
**Kragplatten-  
anschlüsse**

## F. Brechbühler

Armierungsanschlüsse  
Südstr. 4, 3110 Münsingen  
Tel. 031/92 53 53-54

# NEPTUN DUO

Die Hebelmischer  
mit der bewährten NEPTUN-Technik  
und dem DUO-Prinzip



## DUO-Prinzip heisst:

- Temperaturregulierung mit  
bewährtem Steuerkolben
- Mengenregulierung und  
Schliesstechnik mit Keramik-  
scheiben
- grosse Wasserleistung



Metallgesellschaft und  
Armaturenfabrik Lyss  
CH-3250 Lyss  
Telefon 032 84 34 64  
Telex 349 463 alys ch

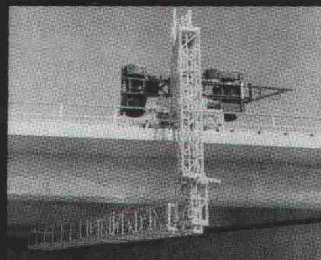
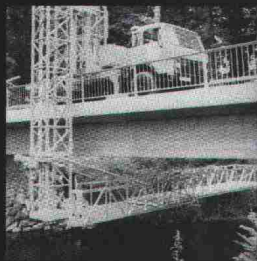
Oederlin AG  
Armaturenfabrik  
CH-5401 Baden  
Telefon 056 82 01 01  
Telex 52 812 oedco

**OEDERLIN**



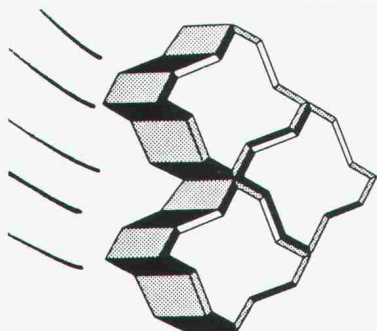
# MOOG

**Brückenuntersichtgeräte**  
Der umfassende Service für die Brückeninspektion



**Vermietung und Verkauf:**

Hohlenbaumstr. 157  
CH-8200 Schaffhausen  
Telefon 053 / 4 64 44  
Telex 897 076 moog ch



## Uni-Coloc

Der neue Uni-Verbundstein  
mit Ankerverbund

*Maschinell verlegbar!*

**Vorteile:**

1. Optimale Verankerung
2. Höchste Belastbarkeit
3. Schnelles Verlegen
4. Geringere Kosten

Dieser Uni-Coloc mit grösster Verbundwirkung kann maschinell; schnell, mühelos und preisgünstig verlegt werden. Ein Kippen und Verkannten des Steins ist auch bei stärkster Beanspruchung unmöglich. – Wirtschaftlich auch bei kleineren Belagsflächen.

**Alternative zum Schwarzelag**



Uni-Verlegegerät



Lager- und Verladeplatz

Die Verlegegeräte stehen gratis zur Verfügung

Produktion und Verkauf:

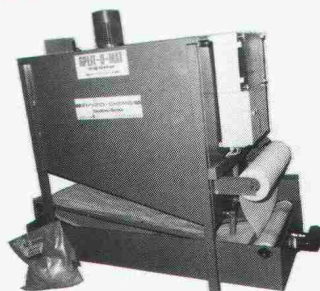
**VERBUNDSTEIN AG ZÜRICH**

Felsenrainstrasse 1, 8052 Zürich  
Telefon 01 / 301 39 49

## IndustrieAbwasser

**Erprobte Problem-Lösungen  
für alle Branchen**

- über 300 installierte Anlagen
- kostenlose Verfahrens-Ausarbeitung und Eingabe an das Gewässerschutzamt
- eigene Laboratorien, eigener Anlagebau



**SPLIT-O-MAT®**

- Emulsionsspaltung
- Ultrafiltration
- Aktivkohle-Adsorption

Enviro-Chemie AG  
Abwassertechnik  
CH-8733 Eschenbach SG  
Tel. 055 - 86 25 07, Telex 875263

**ENVIRO-CHEMIE**